

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 72 (1994)

Heft: 7

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Technische Mitteilungen

Bulletin technique

Bollettino tecnico

Nr. 7, 1994

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafenebetrieben

Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses

Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang 72 Bern VII. 1994
Année Berne
Anno Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:
Daniel Sergy (Chefredaktor), Heinz
Grau, ☎ 031 338 32 79; Sekretariat:
☎ 031 338 31 37, Generaldirektion
PTT, Viktoriastrasse 21, 3030 Bern.

Druck und Annoncenverwaltung /
Impression et régie des annonces /
Stampa e servizio pubblicitario:
Hallwag AG, Nordring 4, 3001 Bern,
☎ 031 332 31 31.

Erscheint monatlich. Abonnements-
preis: 1 Jahr Fr. 75.—. Bestellungen
nur durch die Post. / Paraît mensuel-
lement. Prix d'abonnement: 1 année
Fr. 75.—. On ne s'abonne que par la
poste. / Esce mensilmente. Prezzo
d'abbonamento: 1 anno fr. 75.—. Si
accettano solo abbonamenti postali.

Beiträge sind an die Redaktion zu
richten. Nachdruck nur mit schriftli-
cher Bewilligung der Redaktion. Das
Fotokopieren aus den «Technischen
Mitteilungen PTT», das über Einzel-
stücke hinausgeht, ist untersagt. /
Les communications doivent être
adressées à la rédaction. La repro-
duction d'articles est subordonnée à
l'autorisation écrite de la rédaction.
Toute photocopie du «Bulletin techni-
que PTT» est interdite, sauf s'il s'agit
d'exemplaires isolés. / Le comunica-
zioni devono essere indirizzate alla
redazione. La riproduzione d'articoli
è autorizzata solo con il consenso
scritto della redazione. È vietato fare
fotocopie del «Bollettino tecnico PTT»,
eccetto se si tratta di copie singole.

© Technische Mitteilungen PTT, 1994

Inhalt/Sommaire/Sommario

Romanens A.	Unisource Business Networks (Suisse) SA	296
Titch S., Williamson J.	Die neue Ordnung	300
Sellin R.	Normierte Architektur für Telekommunikations-Management-Netze (Teil 3)	305
	Verschiedenes — Divers — Notizie varie	
SIU	Warum haben wir Zeitprobleme?	310
SIU	Von der Motivation zur «individuellen Förderung»	311
IFCAM	Regagner du temps	312
SIU	Kundenpflege: mehr als nur ein strapaziertes Modewort!	313
	Buchbesprechungen — Recensions — Recensioni	315
	Kurz berichtet — En quelques lignes — Notizie in breve	316
	English Part	
Gisin N., Passy R., Perny B.	Optical Fiber Characterization by Simultaneous Measurement of the Transmitted and the Refracted Near Field	320
	News Items	330

Titelbild:

Gewisse Dispersionswerte der Polarisationsmoden einer Glasfaser können die Übertragungsqualität beeinträchtigen. Die Direktion Forschung und Entwicklung der PTT hat in Zusammenarbeit mit der Universität Genf ein Gerät für deren Feldmessungen entwickelt, das hier im Versuchsaufbau gezeigt wird

Couverture:

Certaines valeurs de dispersion des modes de polarisation d'une fibre optique peuvent détériorer la qualité de transmission. La photo montre un dispositif d'essai développé par la Direction Recherche et développement des PTT avec la collaboration de l'Université de Genève qui permet de mesurer ces valeurs sur le terrain

In copertina:

Determinati valori di dispersione dei modi di polarizzazione di una fibra ottica possono compromettere la qualità della trasmissione. Il settore aziendale «Ricerca e sviluppo» delle PTT ha realizzato, in collaborazione con l'Università di Ginevra, un apparecchio per le misurazioni in campo di questi valori; l'apparecchio viene mostrato nella sua configurazione sperimentale (Foto: Telecom PTT/Hofer)